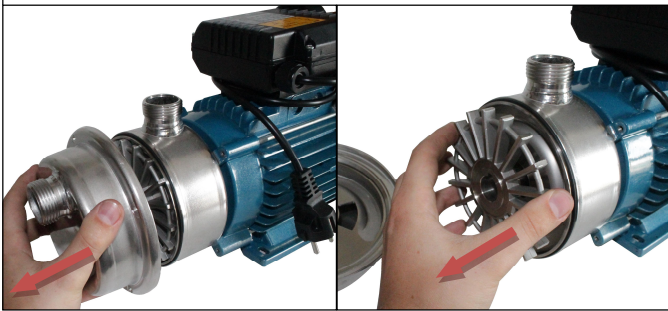


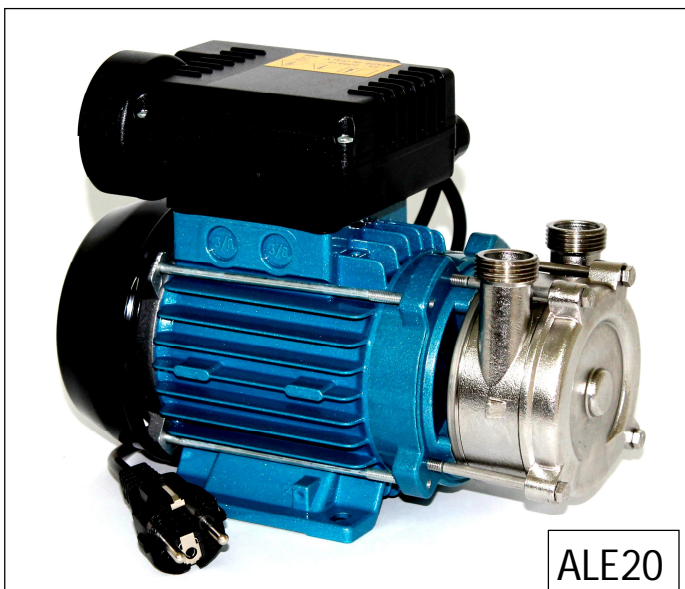
Série **ALE**

A única bomba de trasfega de líquidos alimentares em aço INOX concebida para uma desmontagem rápida e para a limpeza do corpo da bomba na máquina da loiça!

Montagem e desmontagem da bomba em apenas 6 minutos



TOTALMENTE EM AÇO INOX DE ALTA QUALIDADE



IMPULSOR DESLIZANTE



Modelo motor monofásico	HP	rpm	ligaç.	tubo ø	capacidade				Leq A
					1m	5m	10m	20m	
ART. 700 E ALE 20	0.5	2800	3/4"	20	25	19	12	4	64
ART. 701 E ALE 25	0.6	1400	1"	25	43	23			65
ART. 702 E ALE 30	1	1400	1"1/2	30	92	68	31		75
ART. 704 E ALE 40	1.2	1400	1"1/2	40	130	92	53		79

Série de bombas auto-ferrantes concebidas para trasfega de líquidos alimentares (vinho, sumos de fruta, azeite, leite, cerveja, etc.).

O corpo da bomba é totalmente feito de **aço inox real**.

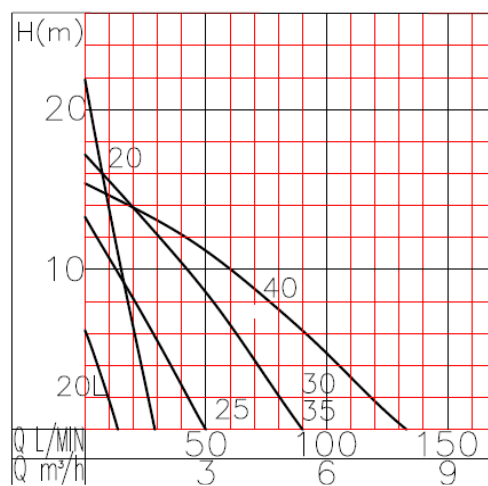
São precisos apenas 6 minutos para a desmontar e montar; pode ser lavada na máquina de lavar loiça.

É possível reverter a sentido do fluxo.

Estas bombas estão isentas de risco de bloqueio devido à transferência de líquidos quentes e podem continuar a trabalhar se o líquido falhar temporariamente.

ESPECIFICAÇÕES

- Auto-ferrante até 6 metros
- Comutador de inversão de sentido do fluxo
- Equipada com acessórios de nylon. A pedido pode ser fornecida com um bypass para ajustar o caudal e pressão.
- Motor assíncrono monofásico de 220v com proteção IP44



MATERIAIS

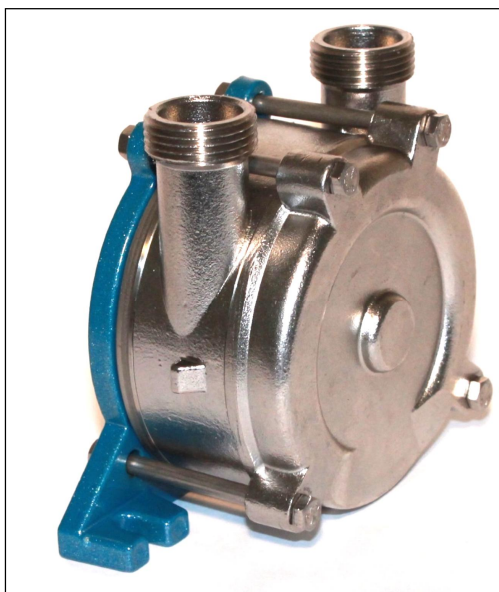
- Corpo da bomba, tampa e impulsor em aço inox AISI 304.
- Veio AISI 316
- Vedante em NBR (VITON, a pedido).

ESPECIFICAÇÕES DO LÍQUIDO

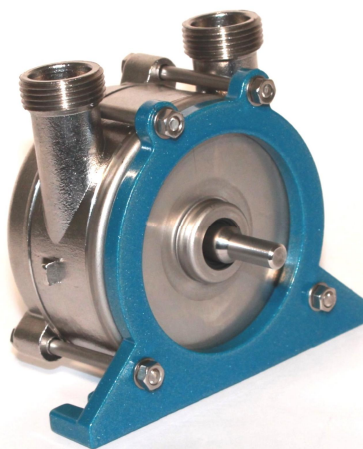
- Sem partículas duras (areia)
- Temperatura máxima: 90°C (com vedantes em VITON: 130°C)
- Densidade máxima: 1.1 g/cm³
- Viscosidade máxima: 40 cP
- Não apropriada para uso com químicos corrosivos.

TRX

Bombas Inox para Berbequim



Bombas auto-ferrantes em Aço Inox AISI 304



Bomba auto-ferrante para utilização com berbequins. Corpo da bomba em aço inox AISI 304. Desenhada para pequenas trasfegas de líquidos alimentares como vinho, leite, sumos, azeite, cerveja, etc. Não deve ser usada com líquidos químicos corrosivos.

MODELOS DISPONÍVEIS

TRX 14 fornecida com acessórios de ø 14 mm TRX 20 fornecida com acessórios de ø 20 mm A performance dos dois modelos é a mesma.

PERFORMANCES

H (m)	1400 rpm			1900 rpm			2900 rpm		
	1	5	10	1	5	10	1	5	10
Q (Lt./min.)	12	3	0	17	11	4	28	22	15

serie **AL**

MONOFASE - 1 PHASE

TRIFASE - 3 PHASE



PORTATE DA/A
CAPACITIES FROM/TO
DEBITS DE/A **11**
205 LT/MIN

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI AD ANELLO LIQUIDO IN ACCIAIO INOX

La migliore soluzione per l'aspirazione e il travaso di liquidi, grazie alla forte capacità di autoadescamento e alla possibilità di funzionamento anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione. La serie AL, **integralmente realizzata in acciaio inox AISI 316**, risulta particolarmente indicata per liquidi corrosivi (composti chimici aggressivi, concimi liquidi, acqua di mare) e **liquidi alimentari** (latte, vino, olio, succhi di frutta). Viene utilizzata in enologia, industria alimentare e chimica, agricoltura.

CARATTERISTICHE

- Altezza di adescamento 6 metri
- Possibilità di inversione del flusso
- Corpo pompa, girante e albero in acciaio inox AISI 316
- Motore asincrono monofase (ALM) o trifase (ALT) protezione IP 44, con invertitore rotativo professionale e cavo
- Servizio continuo

SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Temperatura max 90° C (130° C con guarnizioni in Viton)
- Densità max 1.1 g/cm³
- Privo di particelle dure (es. sabbia)
- Non usare con benzina, solventi e, in generale, in ambienti con rischio di esplosione e incendio

TENUTA

- tenuta meccanica ceramica/grafite/NBR **su richiesta:**
- tenuta meccanica ceramica/grafite/VITON
- tenuta meccanica ceramica/grafite/EPDM
- tenuta meccanica carburo di silicio/VITON
- tenuta meccanica AISI 316/grafite/TEFLON

SELF-PRIMING LIQUID RING ELECTRIC PUMPS IN STAINLESS STEEL

The best solution for liquid transfers because of the high self-priming capability and the possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction.

The AL series, **entirely made of stainless steel AISI 316**, is particularly suited for **corrosive liquids** (chemical agents, fertilizing fluids, sea water) and **food fluids** (milk, wine, oil, fruit juices). It is used in oenology, food and chemical industry, agriculture.

SPECIFICATIONS

- Height of priming 6 meters
- Possibility to reverse the flow
- Pump body, impeller and shaft in stainless steel AISI 316
- Asynchronous single-phase (ALM) or three-phase (ALT) motor, protection IP 44, with professional rotary switchreverser and cable
- Continuous duty

SPECIFICATIONS ON THE LIQUID

- Max temperature 90° C (130° C with gaskets in Viton)
- Max density 1.1 g/cm³
- Without hard particles (e. g. sand)
- Do not use with petrol, solvents and, in general, in places presenting the risk of explosion and fire.

SEALS

- mechanical seal ceramic/graphite/NBR on request:
- mechanical seal ceramic/graphite/VITON
- mechanical seal ceramic/graphite/EPDM
- mechanical seal Silicon Carbide/VITON
- mechanical seal AISI 316/graphite/TEFLON

ELECTROPOMPES AUTOAMORCANTES A ANNEAU LIQUIDE EN ACIER INOX

La meilleure solution pour l'aspiration et le transvasement de liquides pour la haute capacité d'auto-amorçage et la possibilité de fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration.

La série AL, **complètement réalisée en acier inox AISI 316**, est conseillée pour les liquides corrosifs (liquides chimiques agressifs, engrais chimiques, eau de mer) et pour les liquides alimentaires (lait, vin, huile, jus de fruit). Elle est utilisée en oenologie, industrie alimentaire et chimique, agriculture.

CHARACTERISTIQUES

- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres
- Possibilité d'inverser le flux
- Corps de pompe, turbine et arbre en acier inox AISI 316
- Moteur asynchrone monphasé (ALM) ou triphasé (ALT), protection IP 44, avec inverseur tournant professionnel et câble
- Service continu

CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Température maximale 90° C (130° C avec garnitures en Viton)
- Densité maximale 1.1 g/cm³
- Privé de particules dures (par exemple sable)
- Ne pas utiliser avec essence, solvants et, en général, en lieux présentant un risque d'explosion et d'incendie

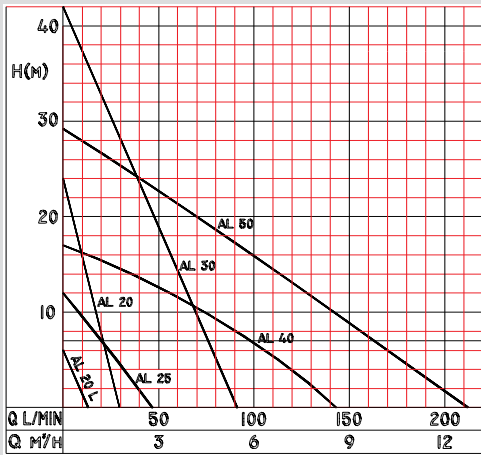
GARNITURES

- garniture mécanique ceramique/grafite/NBR sur demande
- garniture mécanique ceramique/grafite/VITON
- garniture mécanique ceramique/grafite/EPDM
- garniture mécanique Carbure de Silicium/VITON
- garniture mécanique AISI 316/graphite/TEFLON

TELLARINI POMPHE



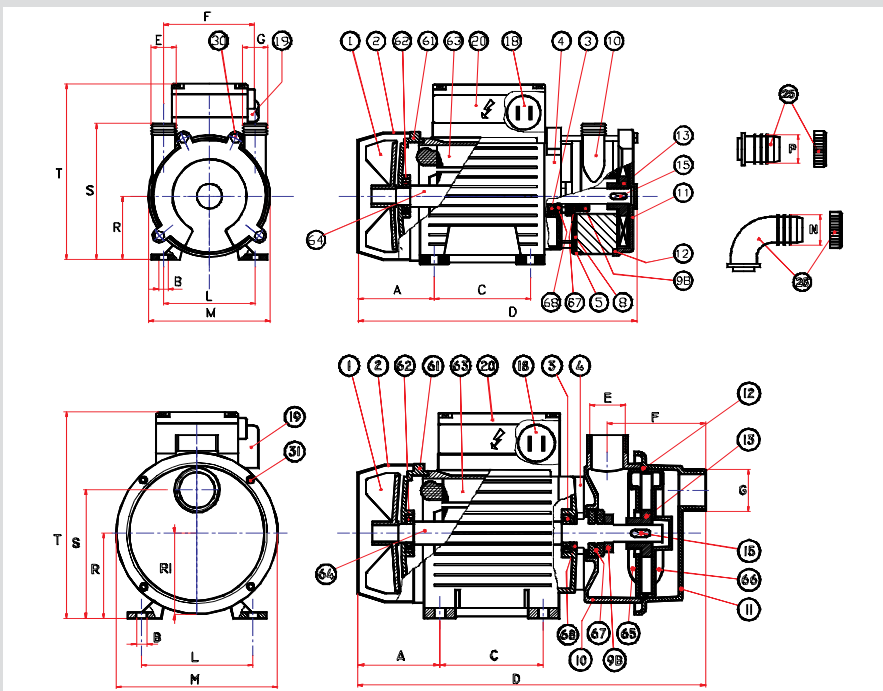
TIPO - TYPE		HP	Giri R.p.m. Tours	Bocche Hoses Orifices	Adescam. Priming Amorçage (m)	PORTATA - CAPACITY - DEBIT					
Monofase - 1 phase	Trifase - 3 phase					LT./MIN.					
						1 m	5 m	10 m	15 m	20 m	30 m
ART. 700 ALM 20	ART. 710 ALT 20	0.5	2800	3/4" M	6 m	28	23	17	11	5	
ART. 700 L ALM 20 L	ART. 710 L ALT 20 L	0.2	1400	3/4" M	6 m	11	2				
ART. 701 ALM 25	ART. 711 ALT 25	0.6	1400	1" M	6 m	43	28	8			
ART. 702 ALM 30	ART. 712 ALT 30	2	2800	1" M	6 m	89	80	70	59	48	26
ART. 704 ALM 40	ART. 714 ALT 40	1.2	1400	1 1/2" M	6 m	137	112	76	24		
ART. 705 ALM 50		2	1400	2" M	6 m	205	176	140	104	69	
	ART. 715 ALT 50	2.5	1400	2" M	6 m	205	176	140	104	69	



Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua -
Performances referred to operation with water -
Caracteristiques référées au fonctionnement avec eau

AL 20
AL 20 L

AL 25
AL 30
AL 40
AL 50



- 1 Ventola motore
- 2 Calotta copriventola
- 3 Cuscinetto anteriore
- 4 Flangia pompa
- 5 Controflangia
- 8 Guarnizione
- 9B Anello d'arresto tenuta
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 18 Condensatore (solo monofase)
- 19 Interruttore-invertitore rotativo
- 20 Scatola porta invertitore
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 30 Vite T.E.
- 31 Vite T.C.E.
- 61 Scudo posteriore
- 62 Cuscinetto posteriore
- 63 Carcassa con statore
- 64 Albero con rotore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta motore

Tipo	Tipo	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N	P	R	R1	S	T	kg
ALM 20	ALT 20	66	7	80	248	3/4"	69	3/4"	100	120	20	20	63		121	190	5.9
ALM 20 L	ALT 20 L	66	7	80	248	3/4"	69	3/4"	100	120	20	20	63		121	190	5.9
ALM 25	ALT 25	75	9	90	317	1"	82	1"	115	144	25	25	71	71	112	189	9
ALM 30	ALT 30	85	9	100	347	1"	82	1"	125	160	30	30	80	71	122	208	13.3
ALM 40	ALT 40	85	9	100	382	1 1/2"	111	1 1/2"	125	160	40	40	80	83	113	208	13.9
ALM 50	ALT 50	100	9	125	438	2"	118	2"	140	200	50	50	90	100	144	237	19.8

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice - Sous reserve de modifications sans avis préalable

serie **ECC**

**Corrente Continua
Direct Current
Courant Continu**



PORTATE DA/A
CAPACITIES FROM/TO
DEBITS DE/A

**23
166** LT/MIN

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI AD ANELLO LIQUIDO IN BRONZO

Questa serie di elettropompe autoadescenti con alimentazione a corrente continua risolve il problema del travaso di liquidi quando si disponga di batterie come sorgente di alimentazione. Sono dotate di una fortissima capacità aspirante e possono funzionare anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione. La particolare costruzione stagna del corpo pompa evita il contatto tra il liquido e la parte motore e impedisce trasudamenti. Possono essere dotate su richiesta di vari tipi di tenute e di by-pass manuale per la regolazione della portata e della prevalenza. Vengono utilizzate nella nautica, nelle autocisterne, in agricoltura, etc.

CARATTERISTICHE

- Altezza di adescamento 6 metri
- Motore a corrente continua a 12 o 24 Volt con morsetti, protezione IP 23
- Servizio continuo
- Le pompe vengono fornite corredate di un raccordo portagomma dritto e un raccordo portagomma curvo.

SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Temperatura max 90° C (130° C con guarnizioni in Viton)
- Densità max 1.1 g/cm³
- Privo di particelle dure (es. sabbia)
- Non troppo viscoso
- **Esempi:** acqua dolce, acqua di mare, gasolio, olio, anticrittogamici, etc.
- Non usare con benzina, solventi e, in generale, in ambienti con rischio di esplosione e incendio

MATERIALI

Corpo pompa	bronzo
Girante	bronzo
Albero	inox AISI 316
Controflangia (ECC 12/20 e ECC 24/20)	inox AISI 304

TENUTA

- Tenuta sull'albero ad anello in NBR con molla inox
- Su richiesta:
- Tenuta ad anello in Viton
- Vari tipi di tenute meccaniche

SELF-PRIMING LIQUID RING ELECTRIC PUMPS IN BRONZE

This series of direct current self-priming electric pumps solves the problem of liquid transfers when a battery is available as power supply. They have a very strong suction capability and they can operate also with discontinuous presence of the liquid at the suction. The particular tight structure of the pump body avoids the contact between the liquid and the motor and prevents losses. On request they can be equipped with a manual by-pass to regulate capacity and head. They are used in the nautical field, on tank trucks, in agriculture, etc.

SPECIFICATIONS

- Height of priming 6 meters
- Direct current motor 12 or 24 Volts with terminal board, protection IP 23
- Continuous duty
- Pumps are supplied with one straight fitting and one curved fitting.

SPECIFICATIONS ABOUT THE LIQUID

- Max temperature 90° C (130° C with gaskets in Viton)
- Max density 1.1 g/cm³
- Without hard particles (e. g. sand)
- Not too viscous
- **Examples:** water, sea water, gasoil, oil, anticryptogamics, etc.
- Do not use with petrol, solvents and, in general, in places presenting the risk of explosion and fire.

MATERIALS

Pump body	bronze
Impeller	bronze
Shaft	stainless steel AISI 316
Counterflange (ECC 12/20 and ECC 24/20)	stainless steel AISI 304

SEAL

- Lip seal in NBR with stainless steel spring
- On request:
- Lip seal in VITON with stainless steel spring
- Several types of mechanical seals

ELECTROPOMPES AUTOAMORCANTES A ANNEAU LIQUIDE EN BRONZE

Cette série d'électropompes autoamorçantes à courant continu résout le problème du transvasement de liquides quand une batterie est disponible comme source d'alimentation. Elles sont douées d'une très haute capacité d'aspiration et elles peuvent fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration. La particulière structure étanche du corps de pompe évite le contact entre le liquide et la partie moteur et empêche fuites. Sur demande, elles peuvent être équipées de by-pass manuel pour la régulation du débit et de la hauteur. Elles sont utilisées en marine, sur les camion-citernes, en agriculture, etc.

CHARACTERISTIQUES

- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres
- Moteur à courant continu 12 ou 24 Volt avec boîte à bornes, protection IP 23
- Service continu
- Les pompes sont fournies accompagnées d'un raccord droit et un raccord coude en bronze.

CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Température maximale 90° C (130° C avec garnitures en Viton)
- Densité maximale 1.1 g/cm³
- Privé de particules dures (par exemple sable)
- Pas trop visqueux
- **Exemple:** eau, eau de mer, gas-oil, oil, anticryptogamiques
- Ne pas utiliser avec essence, solvants et, en général, en lieux présentant un risque d'explosion et d'incendie

MATERIAUX

Corps de pompe	bronze
Turbine	bronze
Arbre	inox AISI 316
Contre-bride (ECC 12/20 et ECC 24/20)	inox AISI 304

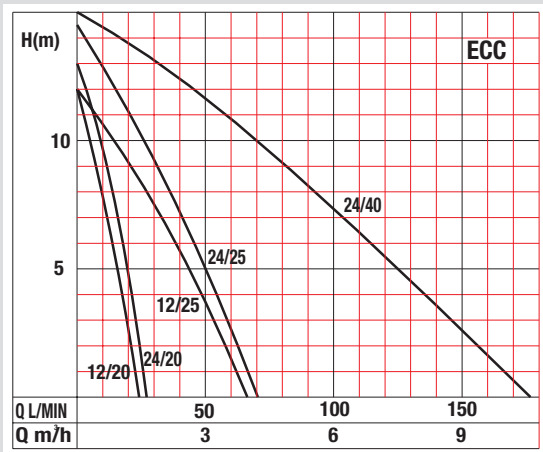
ETANCHEITE

- * Joint à lèvres en NBR avec ressort inox sur demande
- Joint à lèvres en VITON avec ressort inox
- Garnitures mécanique de types différents

TELLARINI POMPES

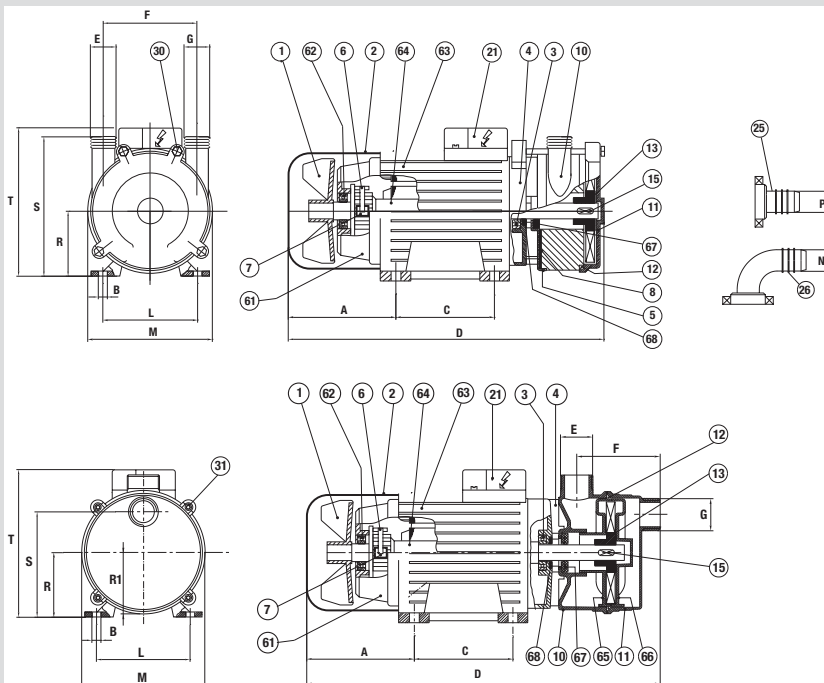


Art.	Tipo Type	Volt	HP	Giri R.p.m. Tours	Bocche Hoses Orifices	Adescam. Priming Amorçage (m)	Portata - Capacity Débit (Lt./min.)			Corrente - Current Intensité (A)		
							1 m	5 m	10 m	1 m	5 m	10 m
520 A	ECC 12/20	12	0.3	2400	3/4" M	6	23	16	5	18	19	20
520 B	ECC 24/20	24	0.3	2400	3/4" M	6	26	20	9	10	11	12
521	ECC 12/25	12	0.6	1500	1" M	6	62	44	14	30	33	37
522	ECC 24/25	24	0.6	1600	1" M	6	67	50	26	17	18	20
524	ECC 24/40	24	1	1500	1 1/2" M	6	166	125	70	36	39	42



Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua -
Performances referred to operation with water -
Caracteristiques référées au fonctionnement avec eau

Tipo
Type
20



- 1 Ventola motore
- 2 Calotta copriventola
- 3 Cuscinetto anteriore
- 4 Flangia pompa
- 5 Controflangia
- 6 Portaspazzole
- 7 Spazzola
- 8 Guarnizione
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 21 Coperchio copribasetta
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 30 Vite T.E.
- 31 Vite T.C.E.
- 61 Scudo posteriore
- 62 Cuscinetto posteriore
- 63 Carcassa con statore
- 64 Albero con rotore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta motore

Tipo
Type
25 - 40

Tipo	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N	P	R	R1	S	T	kg
ECC 12/20	100	7	80	283	3/4"	68	3/4"	100	122	20	20	63		121	154	5.1
ECC 24/20	100	7	80	283	3/4"	68	3/4"	100	122	20	20	63		121	154	5.1
ECC 12/25	101	7	90	343	1"	81	1"	112	140	25	25	71	63	110	172	9.2
ECC 24/25	101	7	90	343	1"	81	1"	112	140	25	25	71	63	110	172	9.2
ECC 24/40	135	9	100	428	1" 1/2	103	1" 1/2	140	178	40	40	90	74	135	208	14.9

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice - Sous reserve de modifications sans avis préalable

TELLARINI POMPE S.n.c. di G. Tellarini & C. - Via E. Majorana, 4 - 48022 LUGO (RAVENNA) - ITALIA
Tel. (+39) 0545 22508 - Fax (+39) 0545 32362 - E-mail tellarini@tellarini.com - <http://www.tellarini.com>

serie **EEM**

MONOFASE - 1 PHASE

PORTATE DA/A
CAPACITIES FROM/TO **14** LT/MIN
DEBITS DE/A **149**



ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI AD ANELLO LIQUIDO IN BRONZO

La migliore soluzione per l'aspirazione e il travaso di liquidi, grazie alla forte capacità di autoadescamento, alla possibilità di funzionamento anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione e alla invertibilità del flusso.

La particolare costruzione stagna del corpo pompa evita il contatto fra il liquido e la parte motore e impedisce trasudamenti.

Vengono utilizzate in agricoltura, nautica, industria, giardinaggio, etc.

SELF-PRIMING LIQUID RING ELECTRIC PUMPS IN BRONZE

The best solution for liquid transfers because of the high self-priming capability, the possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction and the reversibility of the flow.

The particular tight structure of the pump body avoids the contact between the liquid and the motor and prevents losses.

They are used in agriculture, nautical field, industry, gardening, etc.

ELECTROPOMPES AUTOAMORCANTES A ANNEAU LIQUIDE EN BRONZE

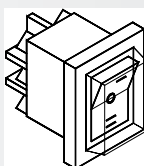
La meilleure solution pour l'aspiration et le transvasement de liquides pour la haute capacité d'auto-amorçage, la possibilité de fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration et la réversibilité du flux.

La particulière structure étanche du corps de pompe évite le contact entre le liquide et la partie moteur et empêche fuites.

Elles sont utilisées en agriculture, marine, industrie, jardinage, etc.

CARATTERISTICHE

- Altezza di adescamento 6 metri
- Possibilità di inversione del flusso
- Motore asincrono monofase 220 Volt 50 Hz, protezione IP 44, con invertitore basculante (vedi disegno)



SPECIFICATIONS

- Height of priming 6 meters
- Possibility to reverse the flow
- Asynchronous single-phase motor 220 Volts 50 Hz, protection IP 44, with switchreverser (see drawing)

CHARACTERISTIQUES

- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres
- Possibilité d'inverser le flux
- Moteur asynchrone monophasé 220 Volt 50 Hz, protection IP 44 avec inverseur à bascule (voir le dessin)

SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Temperatura max 90° C
- Densità max 1.1 g/cm³
- Privo di particelle dure (es. sabbia)
- Esempi: acqua dolce, acqua di mare, gasolio, olio, anticrittogamici, etc.
- Non usare con benzina, solventi e, in generale, in ambienti con rischio di esplosione e incendio

SPECIFICATIONS ON THE LIQUID

- Max temperature 90° C
- Max density 1.1 g/cm³
- Without hard particles (e. g. sand)
- Examples: water, sea water, gasoil, oil, anticryptogamics, etc.
- Do not use with petrol, solvents and, in general, in places presenting the risk of explosion and fire.

CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Température maximale 90° C
- Densité maximale 1.1 g/cm³
- Privé de particules dures (par exemple sable)
- Exemples: eau, eau de mer, gas-oil, huile, anticryptogamiques, etc.
- Ne pas utiliser avec essence, solvants et, en général, en lieux présentant un risque d'explosion et d'incendie

MATERIALI

Corpo pompa bronzo
Girante bronzo
Albero Inox AISI 316
Controflangia (EEM 20) Inox AISI 304

MATERIALS

Pump body bronze
Impeller bronze
Shaft stainless steel AISI 316
Counterflange (EEM 20) stainless steel AISI 304

MATERIAUX

Corps de pompe bronze
Turbine bronze
Arbre inox AISI 316
Contre-bride (EEM 20) inox AISI 304

GUARNIZIONI

- tenuta sull'albero ad anello in NBR con molla inox
- O-ring fra corpo e coperchio in NBR

GASKETS

- Lip seal in NBR with stainless steel spring
- O-ring between body and cover in NBR

GARNITURES

- Joint à lèvres en NBR avec ressort inox
- O-ring entre corps et couvercle en NBR

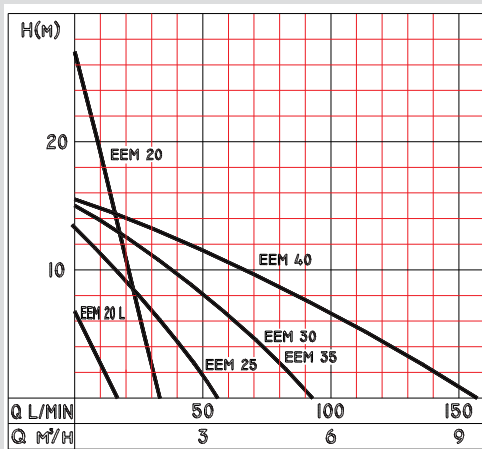
POMPE

TELLARINI

TELLARINI



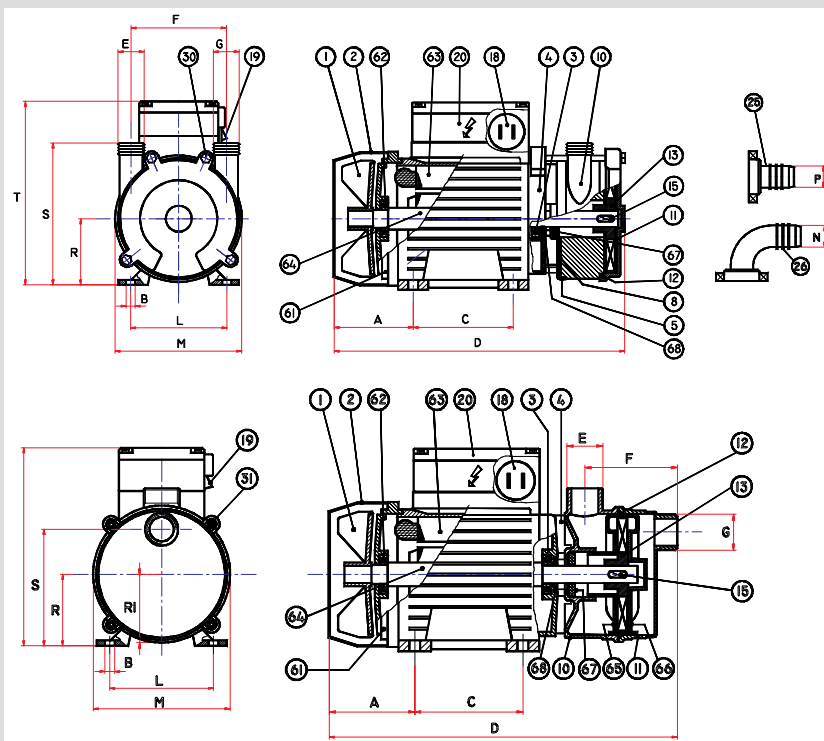
Art	Tipo Type	HP	Giri R.p.m Tours	Bocche Hoses Orifices	Ø Raccordi Ø Fittings Ø Raccords (mm)	Adescam Priming Amorçage (m)	PORTATA - CAPACITY DEBIT (LT/MIN)				
							1 m	5 m	10 m	15 m	20 m
500 E	EEM 20	0.5	2800	3/4"	20	6	32	27	21	15	9
500L E	EEM 20 L	0.2	1400	3/4"	20	6	14	4			
501 E	EEM 25	0.6	1400	1"	25	6	53	38	16		
502 E	EEM 30	1	1400	1"1/2	30	6	89	68	38		
503 E	EEM 35	1	1400	1"1/2	35	6	89	68	38		
504 E	EEM 40	1.2	1400	1"1/2	40	6	149	115	66	7	



Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua -
Performances referred to operation with water -
Caracteristiques référées au fonctionnement avec eau

EEM 20
EEM 20 L

EEM 25
EEM 30
EEM 35
EEM 40



- 1 Ventola motore
- 2 Calotta copriventola
- 3 Cuscinetto anteriore
- 4 Flangia pompa
- 5 Controflangia
- 8 Guarnizione
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 18 Condensatore (solo monofase)
- 19 Interruttore-invertitore a bascula
- 20 Scatola porta invertitore
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 30 Vite T.E.
- 31 Vite T.C.E.
- 61 Scudo posteriore
- 62 Cuscinetto posteriore
- 63 Carcassa con statore
- 64 Albero con rotore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta motore

Tipo	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N	P	R	R1	S	T	kg
EEM 20	66	7	80	248	3/4"	68	3/4"	100	120	20	20	63		121	172	5.8
EEM 20 L	66	7	80	248	3/4"	68	3/4"	100	120	20	20	63		121	172	5.8
EEM 25	77	7	90	318	1"	81	1"	112	141	25	25	71	63	110	190	9.0
EEM 30	77	7	90	346	1"1/2	103	1"1/2	112	148	30	30	71	74	116	190	10.5
EEM 35	77	7	90	346	1"1/2	103	1"1/2	112	148	35	35	71	74	116	190	10.6
EEM 40	77	7	90	346	1"1/2	103	1"1/2	112	148	40	40	71	74	116	190	11.6

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice - Sous reserve de modifications sans avis préalable

TELLARINI POMPE S.n.c. di G. Tellarini & C. - Via E. Majorana, 4 - 48022 LUGO (RAVENNA) - ITALIA
Tel. (+39) 0545 22508 - Fax (+39) 0545 32362 - E-mail tellarini@tellarini.com - <http://www.tellarini.com>

Serie professionale - Professional series - Série professionnelle

serie **ENM / ENT**

MONOFASE - 1 PHASE

TRIFASE - 3 PHASE



PORTATE DA/A
CAPACITIES FROM/TO
DEBITS DE/A

**32
262** LT/MIN

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI AD ANELLO LIQUIDO IN BRONZO

La migliore soluzione per l'aspirazione e il travaso di liquidi, grazie alla forte capacità di autoadescamento, alla possibilità di funzionamento anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione e alla invertibilità del flusso.

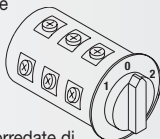
La particolare costruzione stagna del corpo pompa evita il contatto tra il liquido e la parte motore e impedisce trasudamenti.

Le serie ENM e ENT sono destinate ad un impiego professionale o ad applicazioni gravose. Possono essere dotate su richiesta di vari tipi di tenute e di by-pass manuale per la regolazione della portata e della prevalenza.

Vengono utilizzate in agricoltura, nautica, industria etc.

CARATTERISTICHE

- Altezza di adescamento 6 metri
- Possibilità di inversione del flusso
- Motore asincrono monofase 230 V / 50 Hz (ENM) o trifase 230-400 V / 50 Hz (ENT), protezione IP 44, con invertitore rotativo di tipo professionale (vedi disegno) e cavo
- Voltaggi e frequenze di alimentazione diversi disponibili su richiesta
- Servizio continuo
- Le pompe vengono fornite corredate di un raccordo portagomma dritto e un raccordo portagomma curvo.



SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Temperatura max 90° C (130° C con guarnizioni in Viton)
- Densità max 1.1 g/cm3
- Privo di particelle dure (es. sabbia)
- Non troppo viscoso
- Esempi: acqua dolce, acqua di mare, gasolio, olio, anticrittogamici, etc.
- Non usare con benzina, solventi e, in generale, in ambienti con rischio di esplosione e incendio

MATERIALI

Corpo pompa	bronzo
Girante	bronzo
Albero	inox AISI 316
Controflangia (tipo 20)	inox AISI 304

TENUTA

- Tenuta sull'albero ad anello in NBR con molla inox
- Su richiesta:
 - Tenuta ad anello in Viton
 - Vari tipi di tenute meccaniche

SELF-PRIMING LIQUID RING ELECTRIC PUMPS IN BRONZE

The best solution for transfers of liquids because of the high self-priming capability, the possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction and the reversibility of the flow.

The particular tight structure of the pump body avoids the contact between the liquid and the motor and prevents losses.

The ENM and ENT series are for professional uses or for heavy applications. On request they can be equipped with a manual by-pass to regulate capacity and head.

They are used in agriculture, industry, nautical field, etc.

SPECIFICATIONS

- Height of priming 6 meters
- Possibility to reverse the flow
- Asynchronous single-phase 230 V / 50 Hz (ENM) or three-phase 230-400 V / 50 Hz (ENT) motor, protection IP 44, with professional rotary switchreverser (see drawing) and cable
- Different power supply voltages and frequencies available on request
- Continuous duty
- Pumps are supplied with one straight fitting and one curved fitting.

SPECIFICATIONS ABOUT THE LIQUID

- Max temperature 90° C (130° C with gaskets in Viton)
- Max density 1.1 g/cm3
- Without hard particles (e. g. sand)
- Not too viscous
- Examples: water, sea water, gasoil, oil, anticryptogamics, etc.
- Do not use with petrol, solvents and, in general, in places presenting the risk of explosion and fire.

MATERIALS

Pump body	bronzo
Impeller	bronzo
Shaft	stainless steel AISI 316
Counterflange (type 20)	stainless steel AISI 304

SEAL

- Lip seal in NBR with stainless steel spring
- On request:
 - Lip seal in VITON with stainless steel spring
 - Several types of mechanical seals

ELECTROPOMPES AUTOAMORCANTES A ANNEAU LIQUIDE EN BRONZE

La meilleure solution pour l'aspiration et le transvasement de liquides pour la haute capacité d'auto-amorçage, la possibilité de fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration et la réversibilité du flux.

La particulière structure étanche du corps de pompe évite le contact entre le liquide et la partie moteur et empêche fuites.

Les séries ENM et ENT sont pour emploi professionnel ou pour applications difficiles. Sur demande, elles peuvent être équipées de by-pass manuel pour la régulation du débit et de la hauteur.

Elles sont utilisées en agriculture, industrie, marine, etc.

CHARACTERISTIQUES

- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres
- Possibilité d'inverser le flux
- Moteur asynchrone monophasé 230 V / 50 Hz (ENM) ou triphasé 230-400 V / 50 Hz (ENT), protection IP 44, avec inverseur tournant professionnel (voir le dessin) et câble
- Tensions et fréquences d'alimentation différents disponibles sur demande
- Service continu
- Les pompes sont fournies accompagnées d'un raccord droit et un raccord coude en bronze.

CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Température maximale 90° C (130° C avec garnitures en Viton)
- Densité maximale 1.1 g/cm3
- Privé de particules dures (par exemple sable)
- Pas trop visqueux
- Exemple: eau, eau de mer, gas-oil, oil, anticryptogamiques
- Ne pas utiliser avec essence, solvants et, en général, en lieux présentant un risque d'explosion et d'incendie

MATERIAUX

Corps de pompe	bronzo
Turbine	bronzo
Arbre	inox AISI 316
Contre-bride (type 20)	inox AISI 304

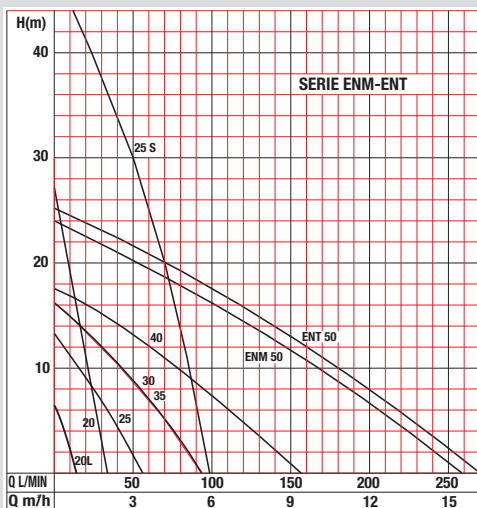
ETANCHEITE

- * Joint à lèvres en NBR avec ressort inox sur demande
- Joint à lèvres en VITON avec ressort inox
- Garnitures mécaniques de types différents

TELLARINI POMPES

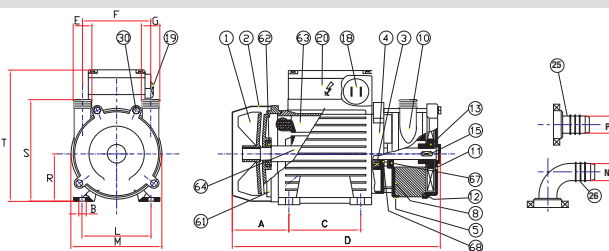


TIPO - TYPE		HP	Giri R.p.m. Tours	Bocche Hoses Orifices	Ø Raccordi Ø Fittings Ø Raccords (mm)	Adescam. Priming Amorçage (m)	PORTATA - CAPACITY - DEBIT									
Monofase - 1 phase 230 V 50 Hz	Trifase - 3 phase 400 V 50 Hz						LT./MIN.									
							1 m	5 m	10 m	15 m	20 m	30 m				
Art. 500 - ENM 20	Art. 510 - ENT 20	0.5	2800	3/4" M	20	6	32	27	21	15	9					
Art. 500 L - ENM 20 L	Art. 510 L - ENT 20 L	0.2	1400	3/4" M	20	6	14	4								
Art. 501 - ENM 25	Art. 511 - ENT 25	0.6	1400	1" M	25	6	53	38	16							
Art. 501 S - ENM 25 S	Art. 511 S - ENT 25 S	2	2800	1" M	25	6	97	92	85	78	70	50				
Art. 502 - ENM 30	Art. 512 - ENT 30	1	1400	1"1/2 M	30	6	89	71	43	9						
Art. 503 - ENM 35	Art. 513 - ENT 35	1	1400	1"1/2 M	35	6	89	71	43	9						
Art. 504 - ENM 40	Art. 514 - ENT 40	1.2	1400	1"1/2 M	40	6	149	119	78	32						
Art. 505 - ENM 50		2	1400	2" M	50	6	250	215	167	113	53					
	Art. 515 - ENT 50	2.5	1400	2" M	50	6	262	227	180	129	71					

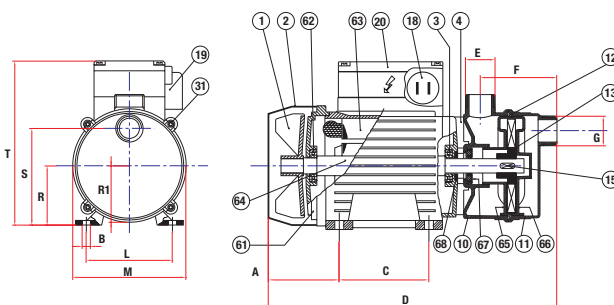


Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua -
Performances referred to operation with water -
Caracteristiques référées au fonctionnement avec eau

Tipo -
Type
20
20 L



Tipo -
Type
25
30
35
40
50



- 1 Ventola motore
- 2 Calotta copriventola
- 3 Cuscinetto anteriore
- 4 Flangia pompa
- 5 Controflangia
- 8 Guarnizione
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 18 Condensatore (solo monofase)
- 19 Interruttore-invertitore rotativo
- 20 Scatola porta invertitore
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 30 Vite T.E.
- 31 Vite T.C.E.
- 61 Scudo posteriore
- 62 Cuscinetto posteriore
- 63 Carcassa con statore
- 64 Albero con rotore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta motore

Tipo	Tipo	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N	P	R	R1	S	T	kg
ENM 20	ENT 20	66	7	80	248	3/4"	68	3/4"	100	120	20	20	63		121	190	5.9
ENM 20 L	ENT 20 L	66	7	80	248	3/4"	68	3/4"	100	120	20	20	63		121	190	5.9
ENM 25	ENT 25	77	7	90	318	1"	81	1"	112	141	25	25	71	63	110	190	9.0
ENM 25 S	ENT 25 S	88	9	100	348	1"	81	1"	126	162	25	25	80	63	119	209	13.2
ENM 30	ENT 30	88	9	100	376	1"1/2	103	1"1/2	126	162	30	30	80	74	125	209	11.9
ENM 35	ENT 35	88	9	100	376	1"1/2	103	1"1/2	126	162	35	35	80	74	125	209	12.0
ENM 40	ENT 40	88	9	100	376	1"1/2	103	1"1/2	126	162	40	40	80	74	125	209	13.8
ENM 50	ENT 50	102	9	125	431	2"	105	2"	140	202	50	50	90	100	144	236	20.7

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice - Sous reserve de modifications sans avis préalable

TELLARINI POMPE S.n.c. di G. Tellarini & C. - Via E. Majorana, 4 - 48022 LUGO (RAVENNA) - ITALIA
Tel. (+39) 0545 22508 - Fax (+39) 0545 32362 - E-mail tellarini@tellarini.com - <http://www.tellarini.com>

serie I

Con supporto e puleggia
With bearing and pulley
Avec palier et poulie

I 25 - I 30 - I 35 - I 40 - I 50



POMPE AUTOADESCANTI AD ANELLO LIQUIDO IN BRONZO

La migliore soluzione per l'aspirazione e il travaso di liquidi, grazie alla forte capacità di autoadescamento, alla possibilità di funzionamento anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione e alla invertibilità del flusso. La particolare costruzione stagna del corpo pompa evita il contatto tra il liquido e il supporto e impedisce trasudamenti.

Questa versione con **supporto e puleggia** consente un facile accoppiamento con qualsiasi motore. Possono essere dotate su richiesta di by-pass manuale per la regolazione della portata e della prevalenza. Vengono utilizzate nella nautica, come componenti di macchine agricole, in agricoltura, nell'industria, etc.

CARATTERISTICHE

- Altezza di adescamento 6 metri
- Possibilità di inversione del flusso
- Puleggia 1A71 (modelli 20-25-30-35) o 2A71 (modelli 40-50)

SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Temperatura max 90° C (130° C con guarnizioni in Viton)
- Privo di particelle dure (es. sabbia)
- **Esempi:** acqua dolce, acqua di mare, gasolio, olio, anticrittogamici, etc.

MATERIALI

Corpo pompa	bronzo
Girante	bronzo
Albero	inox AISI 304
Supporto tipi 25-30-35-40	bronzo
Supporto tipi 20-50	alluminio
Controflangia (I 20)	inox AISI 304
Viti	inox

TENUTA

Tenuta sull'albero ad anello in NBR con molla inox

Su richiesta:

- Tenuta ad anello in Viton
- Vari tipi di tenute meccaniche

SELF-PRIMING LIQUID RING PUMPS IN BRONZE

The best solution for transfers of liquids because of the high self-priming capability, the possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction and the reversibility of the flow.

The particular tight structure of the pump body avoids the contact between the liquid and the bearing and prevents losses.

This version with **bearing and pulley** allows an easy coupling to any motor. On request they can be equipped with a manual by-pass to regulate capacity and head.

They are used in the nautical field, as components for agricultural machines, in agriculture, industry, etc.

SPECIFICATIONS

- Height of priming 6 meters
- Possibility to reverse the flow
- Pulley type 1A71 (models 20-25-30-35) or 2A71 (models 40-50)

SPECIFICATIONS ABOUT THE LIQUID

- Max temperature 90° C (130° C with gaskets in Viton)
- Without hard particles (e. g. sand)
- **Examples:** water, sea water, gasoil, oil, anticryptogamics, etc.

MATERIALS

Pump body	bronze
Impeller	bronze
Shaft	stainless Steel AISI 304
Bearing types 25-30-35-40	bronze
Bearing types 20-50	aluminium
Counterflange (I 20)	Stainless Steel AISI 304
Screws	inox

SEAL

Lip seal in NBR with stainless steel spring
On request:

- Lip seal in VITON with stainless steel spring
- Several types of mechanical seals

POMPES AUTOAMORCANTES A ANNEAU LIQUIDE EN BRONZE

La meilleure solution pour l'aspiration et le transvasement de liquides pour la haute capacité d'auto-amorçage, la possibilité de fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration et la réversibilité du flux.

La particulière structure étanche du corps de pompe évite le contact entre le liquide et le palier et empêche fuites.

Cette version avec **palier et poulie** permet l'accouplement avec quelconque moteur.

Sur demande, elles peuvent être équipées de by-pass manuel pour la régulation du débit et de la hauteur. Elles sont utilisées dans la marine, comme composants de machines agricoles, en agriculture, dans l'industrie, etc.

CHARACTERISTIQUES

- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres
- Possibilité d'inverser le flux
- Poulie 1A71 (modèles 20-25-30-35) ou 2A71 (modèles 40-50)

CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Température maximale 90° C (130° C avec garnitures en Viton)
- Privé de particules dures (par exemple sable)
- **Exemple:** eau, eau de mer, gas-oil, oil, anticryptogamiques

MATERIAUX

Corps de pompe	bronze
Turbine	bronze
Arbre	inox AISI 304
Palier types 25-30-35-40	bronze
Palier types 20-50	aluminium
Contre-bride (I 20)	inox AISI 304
Vis	inox

ETANCHEITE

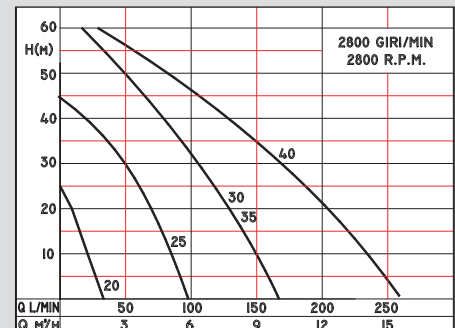
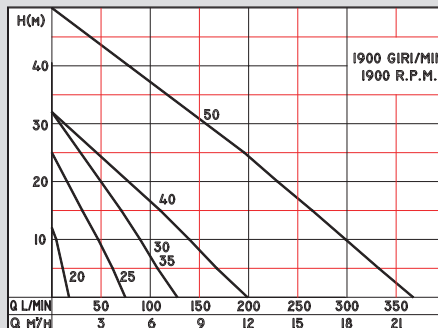
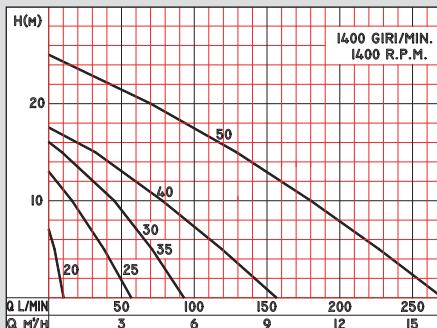
* Joint à lèvres en NBR avec ressort inox
sur demande

- Joint à lèvres en VITON avec ressort inox
- Garnitures mécanique de types différents

TELLARINI POMPES

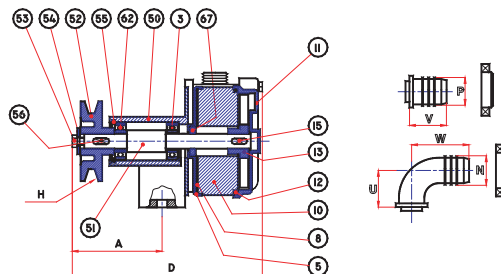
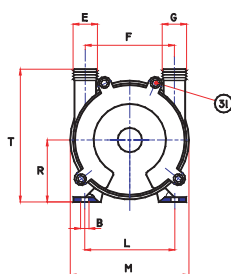


Art.	Serie Series Série	Bocche Hoses Orifices	Adescamento Priming Amorçage (m)	Giri/min. max Max r.p.m. Tours/min. max	PORTATA - CAPACITY - DEBIT (LT./MIN.)												
					1400 giri/min. 1400 r.p.m. 1400 tours/min.				1900 giri/min. 1900 r.p.m. 1900 tours/min.				2800 giri/min. 2800 r.p.m. 2800 tours/min.				
					H (m)	1	5	10	15	1	5	10	15	1	10	20	30
540	I 20	3/4" M	6	2900	Q	9	4			16	11	4		32	21	9	
					HP	0.1	0.1			0.1	0.1	0.2		0.2	0.3	0.3	
541	I 25	1" M	6	2900	Q	53	38	16		72	61	47	31	97	85	70	50
					HP	0.2	0.2	0.3		0.6	0.6	0.7	0.7	1.2	1.4	1.6	1.8
542	I 30	1 1/2" M	6	2900	Q	89	71	43	9	123	108	90	70	166	150	129	105
					HP	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	0.9	1	1.1	2.6	2.9	3.2	3.5
543	I 35	1 1/2" M	6	2900	Q	89	71	43	9	123	108	90	70	166	150	129	105
					HP	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	0.9	1	1.1	2.6	2.9	3.2	3.5
544	I 40	1 1/2" M	6	2900	Q	149	119	78	32	192	168	139	110	258	234	203	167
					HP	0.6	0.7	0.8	1	1.5	1.6	1.8	1.9	3.7	4.1	4.6	5
545	I 50	2" M	6	1900	Q	262	227	180	129	360	333	299	265				
					HP	1.4	1.5	1.7	1.9	3.2	3.5	3.8	4.1				



Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua - Performances referred to operation with water
 Caractéristiques référées au fonctionnement avec eau

I 20



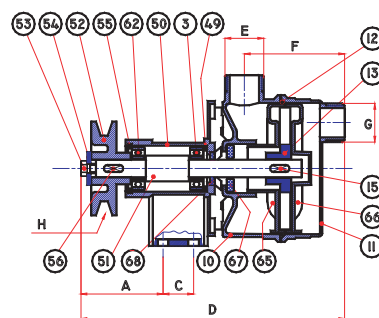
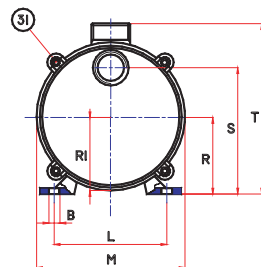
I 25

I 30

I 35

I 40

I 50



- 3 Cuscinetto anteriore
- 5 Controflangia inox
- 8 Guarnizione
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 31 Vite T.C.E.
- 49 Anello compensatore
- 50 Supporto pompa
- 51 Albero pompa
- 52 Puleggia
- 53 Vite
- 54 Rondella puleggia
- 55 Seeger supporto
- 56 Linguetta puleggia
- 62 Cuscinetto posteriore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta supporto

Tipo	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	R	R1	S	T	U	V	W	kg
I 20	78	9		160	3/4"	68	3/4"	1A71	88	110	20	20	59			116	37	39	51	2.0
I 25	70	9	28	219	1"	81	1"	1A71	96	126	25	25	66	63	105	146	37	42	61	3.8
I 30	77	9	46	298	1 1/2"	103	1 1/2"	1A71	125	158	30	30	90	74	135	180	40	50	58	6.4
I 35	77	9	46	298	1 1/2"	103	1 1/2"	1A71	125	158	35	35	90	74	135	180	47	56	68	6.5
I 40	83	9	46	304	1 1/2"	103	1 1/2"	2A71	125	158	40	40	90	74	135	180	52	51	76	7.1
I 50	86	9	54	325	2"	105	2"	2A71	140	200	50	50	105	100	158	219	51	56	74	9.4

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice - Sous réserve de modifications sans avis préalable

AL 70L

900 rpm - 330 L/min

AL 70

1400 rpm - 510 L/min



SELF-PRIMING

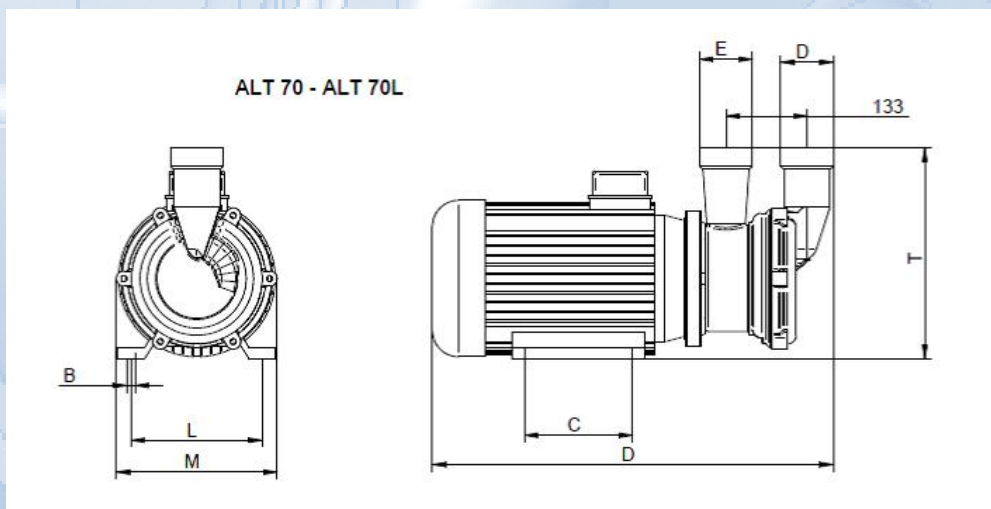
SIDE CHANNEL

PUMPS IN AISI 316 STAINLESS STEEL

The best solution for liquid transfers because of the high self-priming capability and the possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction. They are designed for use in **oenology** (wine, musts), food industry (oil, vinegar, brine, fruit juices, beer must, milk), **agriculture** (anticrotopgamic and fertilizing fluids), **nautical field** (sea water) **chemical industry** (corrosive liquids). For any application it is necessary to verify fitness and to choose suitable gaskets.

- Pump body, impeller and shaft in AISI 316 stainless steel.
- Mechanical seal ceramic/graphite/NBR and gaskets in NBR; other types are available on request.
- Asynchronous single-phase (ALM) or three-phase (ALT) motor
- Height of priming 6 meters.
- When installing, it is necessary to fill the pump with liquid; afterwards, this operation is no longer required.
- Possibility to reverse the flow
- Possibility to run with completely closed delivery pipe for a short time.
- Max temperature 90° C (gaskets in Viton: 130° C).

Type		HP	rpm	Hoses	CAPACITY L/MIN				
single phase 220 V 50 Hz	three phase 380 V 50 Hz				1 m	5 m	10 m	20 m	30 m
ART. 707L - ALT 70 L	ART. 717L - ALT 70 L	3	900	3"	330	251	152		
	ART. 717 - ALT 70	7.5	1400	3"	510	460	394	262	130



Tipo	Tipo	B	C	D	E G	L	M	T	kg
ALM 70L	ALT 70L	14	140	576	3"	190	265	327	35
	ALT 70	14	178	660	3"	216	265	347	71